



# НЬРЪЯНА

## НЭРМ

КРАСНЫЙ СЕВЕР

№ 12 (4504)

2011 по, март иры:

СУББОТА

19 яля



ГАЗЕТА 1931 ПО АПРЕЛЬ ИРЫ ЮКАД ВАТА ХАСАВАЮДИМДЕЙ ЯЛЯХАД ҲАДИБЕРҶА, СИ ИВ ЯЛЯХАНА ҲОПОЙ ҲАДИБЕРҶА



А.В.Лапшуй

пэндѣи ядэлавы. Сэхэ похона мята тер" җав-ламбвыда. 1942 похона ирива" Новой Порт школахана тохолко пэ-вы". Танияна сита тохо-ламбада луце не падна пир"мамда хамедавэда. Тохолкованда ирмня та" тарем" җод" манзаравы. Си"ив классм" мале"мяхаданда тамна

•Газетана" 80 по ед'

## Ирина" недам" нёдава"

Тадри «Няръяна Нэ́рм» газетана", теда" «Красны Северҗэ» вадетан-до" синдтет ю" поданда ханда. Ҳока по" тяхана сие ниць иры" ю" хаса-ваюдимдей яляхана 1931 похона округхана-на" нердена газета җадимьясь. «Няръяна Нэ́рмам» җюбе"җась. Теда" хэбидя ялядана" таславы. Маня" ненэй ненэҗнэ газетана" җани" соя"ма яляданда толы. Нердана" манзаравы" нина" ервы сехэ-рым" тамна нёдава". Пыдо" табековнандо" газетавы" падыбива". Ненэй вадава" невхы по" тотрев" тамна падар ни" ха"морна. Тамальҗгана җоб" манзаравэда" - Леонид Васильевич Лапшуй. Ирина" падвы тамна газетана-на" хомбина". Тобина". Ҳарка хэбидя яляхана ирива" тензеб-тембива".

Леонид Васильевич Ямальской районхана луца падаркана 1932 похона соявы. Нисяда тэ-та ненэҗнэҗгана недват-вы. Тарем" манзара хар-та тэкоҗасавэйҗэ хэвы. Небяюда, нисяюда тет нюмди" вадабавэхэ". Леонид Васильевич җаркадо" җэвы. Нисядо" мер" яҗгумы. Небядо" нюда вадавыда. Ҳарка-до" мер" манзаралмы", си"ив понда җэб" җод" җарка нита пирувна хал-ям" хадабавы. Сыра

тяха" җарка ян" тохолко хэвы. Салехардахана лекараҗэ тохолко пэ-вы". Ихинянда, манза-ям" тохола"махаданда, хангурта небямда хаб-цяҗгуд сибдаван" хар-вавы. Тамальҗгы по-хо"на җэрм терхат ле-караҗэ тохолкода яҗгу-вы.

Салехардахана «Няръяна Нэ́рм» газетана Иван Григорьевич Истомин" торамдавы. Тарем" Леонид Васильевич падна пэвы". Нюртей тэри луца вадавна падвы җавэ" ненэй вадан" тэв-рамбвыда. Падна пир"мамда хамеда, ирида лаханако", хоб-цо" ма"ламба табедавэ-да. Падвыда недава"лем-бавыда. Есьда небяхан-да җэдарабавыда. Паднаванда ирмня там-на тяха" иланда саирм" тасламбавэда.

Тохолко мале"мяха-данда ерв" тамна тяха" Москван" комсомол школан" җэдаравэдо". Танияд то"махаданда Ямальской райком ВЛКСМ секретарьҗэ таралмы". Яр - Салыхана илевы. Манзарабита ямбан" паднавам" нивэ-да юрыбю". Нердена стихотворениамда 1951 похона падвэда. Ю" по" хэ"мяхад книгада җади-мы. «Мань Ямалми", ва-дэ"!». Ҳани җамгэ пиркана «Ямал нямна вадэ"мы» книгамда

падвы. Леонид Васильевич сидя вадавна падна-сь. Луца вадавна книгыда җани" җади-бермы". Тикы": «Ка-мень с надписью», «Земля моей любви», «Едэйко», «В краю оле-ных троп», «На Северо-востоке», тамна җанида таниявы". Ҳокханда ня-хар" юкад вата самб-ляҗг книгам" падвы.

Юкад вата по" ямбан" Леонид Васильевич «Няръяна Нэ́рм» газетана" манзаравы. Тамальҗгана хуркари" стихотворений", по-эма, сё", лаханако", ярабц", хынабц", хоб-цо", вади" хара" пады-бавы. Паднава нямна ирива" тарем" лахана-вы:

-Хэвняд паднавам" нензел" сер"җэ пэриҗадо". Иланганани" хуркари" паднаван" харвана" илебей ненэ-цие" ядабтадамэ. Ху-сுவэй хибяри ненэй ва-давна падна нида пи-рас". Выҗгана җод" хы-набц", ярабц", сюд-вабц", ва"ал" хэ"ли не-рэҗя" мэта" ни" җа". Паднава серкана җани" тарця. Харе" вадавна паданана" - хусувэй ва-дакоҗяда яханда ха"морта. Ненэй вада ила саирм" нерня мин-ревахана саць тара. Ҳарка нядма. Падар" ни" тэврамбиде вади-да яхадарев" хайнабто" сава.

Маня", «Няръяна Нэ́рм» газетана падна-наҗэ, Леонид Васи-льевич Лапшуй ирина" табеко" нёдава". Ҳамгэ тоенава серм" хоб"на-на", паднавы нява" тензебтесетыва". Тад тованда ирыхана газе-тана" 80 поданда ханда. Леонид Васильевич" тара"мада саць җарка. Ирина" недам" нёда-ва".

М.Марюй' падвы

## «Илебц» община" тер

Роман Око́тэтто Сё-Яха харад тер. Нида выҗгана иле". Ҳопой хасава няда Салехардахана манзаядамда тохо-ламби. Роман школаңда пуд Лабьтнангихана тохо-луксь. Ҳарво"махаданда ты" мякы илам" нивэда юр". Теда яхананда «Илебц» общинахана манзара. Некаңда марҗхэҗэ тара. Ненэҗиде" җока". Сидя ю" җопой тэ-до". Тыдо" няхар", тет җэсыхана мэ". Пыда тарем" лаха-на:

-Общинахана сава, ты" илам" мэта" нит поҗгана мэҗгун, нядангодан. Ҳопой манзаяда саць тоена. Па-дар" җоб нерня миңре тара". Тюку похо"на общины" нядабанда җоб нядангода есь", хуркари" җамгэ" җадим-демби". Закон" җани тенева тара". Падар" ельцьҗга-нандо" тэврамба серо"җа". Ҳамгэхэртм" нихиваб" пэр", тэри варкангун. Ҳарка падро" неками" миңрейда. Нара яна, җэсы" җаха"на хэбья ельцьҗгана, ты" ниць ирыхана хардахад малкода" нини" вэдэманэзь «Бурана-хана» ядэрцетым". Нита тяхана җэда җэсы хардахад няхар" юр" мян километра хункана җа. Ҳэдэлэртаха-ни" сую" җадимзеты". Неноховавна нара" нохо" җока" җэсеты". Ҳыера" туюна" җа"ларэсеты". Нарэй сага" хадхана сую" сыра җылна хаюрцеты". Наравы" няна-ва" тоенасеты.

Таҗэ хэ"мяхаданда, мор" хаҗя" вадэ"мяхад, җэсы"мана җэдэлэсеты". Треколм" мэҗетым". Ҳахакуд тарем" мэта машинана" харад няна сулорасетын. Сехэрэми" җахакуд тасламбасетыв. Мор" мадабадахана" неняҗг" тисетым". Общинана" ма"лавы" мор" җабтермоҗгандан-до", я" җылна лэтамбасетын. Пуна Итя Ҳабтенья яв сала-ба хонгаравы сер", и"мна ту җанохона тэвабасетын. Та-мальҗгана мор" ед" манзаранаҗэ җавар" ядэласетым". Тына" та" сабе ни" падесету". Яханана" салаба" ханзо җоб со. Сельбя няна ты" варанзеты". Тудако" ельце харвобта". Ҳоб маниесетына". Ҳэрэй ялэ" җэсонд" тарем" җо" тына" савовна ныласетым". Пуна яханаварим" җатесетыва". Теда яҗга хабартана" тания". Тына" то-ла"махадана", мисо"махадана", тамна тяха" харто" манзарана" манзаятыдо". Ҳамзина" савовна хэсеты". Таддикахад лы" нямдо" ма"ламба җясетыва". Малкоб", ям" хамедамба" сава. Ханя" җэсовамдо ненэҗиена" җани" тасламбасетыдо". Я" салаба җэ"ма хаяҗада" по-хо"на яҗгу. Тына" сенз". Ҳодь" хад җэда җавкам" ман-пана", тамина" пардонтамбина". Тына" я" хар"на" об-щинахана" падаркана пады. Ҳока по" тяха" нерня та-славы. Тикы е"эмня маня" хар"на" яханана" таҗга иле-ва". Я" индадм" нэкалпада" маня" сидна" хонравдавэй" тикан" ни" сыҗгат".

В.Пырирко' падвы



Община" ты"

•Ты" пэрма

## Тэсавэй" ненэця" тохолку"



А.Южаков, Д.Хороля, А.Комаров

Ты" сапо"лана иры' 14 аляхана округна" март" районхат тэсавэй" ненэця" тоць. Хибя' товам' мале ерводо' цахакуд таславыдонзь. Ты" пэрти" Союз' Президент - Дмитрий Оттович Хороля нида нобт' ма"лэйдась. Марцхэда - Александр Венедиктович Комаров Москва' нид ненэцие тохоламбуванзь етя тэввыць.

Хубтыхы хасаваяу" часхана Ямальской полярный агроэкономический техникуман' инзелеванзь, паднаванзь хибяри" тоць. Ноб" лохомойм" царханда сабадонзь. Тет юд' мянваць. Телевиденийхана, радиохана, газетаха"на манзарана" тикахана мэць. Нэсыхат тэввы" ты" пэртия" мале цокаць, няхар" ю"цэ хэсь тэри тянёркаць. Нэсыто' нюбедо' хуркари": община «Харп», ООО агрофирма «Приполярная», ОАО Совхоз «Байдарацкий», ОАО совхоз «Пуров-

ский», ОГУП совхоз «Антипаютинский», МОП «Панаевское», «Мужевское», «Ярсалинское», ОАО «Салехардагро». Нэсыто' ервота", ты" лекарадо', малкодидо' нэдаравыць. Сидя", няхар" сян" ненэця" цопой цэсыхад ядэрна". МОП «Ямальское» нид тэввы ненэциям" нидамзь манэс".

Тохолкованзь тэввы" ты" пэртия" ты" сапо"лана иры' ерня неновна едэй закон намдуванзь нямдыдаць. Тет яля' ямбан' ерв" сиддо' тохоламбада" няхато' инзелеванзь пэрнаць. Нердена аляхана семинарм' нэбто', ненэцие" сянна цамдэвы ерво' нюбедо', еркарадо' гарцияц - Сергей Миронович Ямкин, Виктор Климентьевич Югай, Дмитрий Оттович Хороля, Александр Венедиктович Комаров. Намгэ' е"эмня нидо' хамамдо' ваде"наць. Агропроп' серо" ханзер" мимам' В.К.

Югай хэтадась. А.И.Худи хой, вы' тер ненэцияг" сырта закон толабись. Падаркана падна закон" цока" цэвы".

Семинарм' минрена Д.О.Хороля мядонда нямда - Москва' нид товым', Россия яна" ты" пэртия" вице - президентам" вадида хэта табедась.

Александр Венедиктович Комаров хэтувнда вадида ноб" пуд вэрдамбидась. Манзарабцо" падрода етри' толабидась. Ты пэртия" Союз' тер" илтики падарка"ната падвысь. Тад нерня' тэсавэй ненэция" ханзер" илебат", манзарабто' серо"ца, ямдо' сямудо' мал' няндод" падарка"на ца". Цацекы ненэць цэбта, ныхында панохана мэванда малыгтана А.В.Комаров ты пэрма манзаям" царханда тохоловэда. Ханяри" якут", чукча", эскимос" ян" тэвормы. Мьяк"наго' илевы. Нальбянда Салехардан' ненэ-

циена" тохоламбуванзь тэввы". Вэсако цэбта цод" А.В.Комаров тамна пэвры.

Тад цани" лаханавы" ненэция" тикы нердена аляхана етри' таянц. Цани цоб" ты" серо' теневана луца - Владимир Иванович Куликов лаханась. Пэды пуданда вадам' хэты А.А.Южаков. Ты" нямна цани' теневана ненэць. Падвы книгыда таян". Техникумхана илангы теда" тю"у миңдя илебей хасев", пирибти тохоламби. Александр Александрович я', цуво", ты" ханзер" вадедавам' ельце теневата. Цани цопой техникумхана манзарана не - В.О.Третьякова. Ма"лэвы ты" пэртия" нида тохоламбись. Инзелевы" ненэция" вадида падарт' падыбидонзь.

Намгэ тикым' нибто' хамедамбю", вы' терна" ервхато' хонаркуць. Пай' ха"морта вади цани' тидхалембидонзь. Цопой аля ямбан' намдэвэ", падвэва" цокась. Тикыни' тад тованда газетыхана падагун.

Цили" пуй аляханандо' тохолко"мандо' ед' ты" пэртия" ненэциена" свидетельства ня"муванзь пэрна". И.С.Шемановской' нюмна нюмдевы музейн' ядэрта". Наталья Викторовна Фёдорова тэсавэй ненэцие" сяха' надимям' няндод' вадепата, сиддо' хаңась. Округхы музейна" мюня хуркари" невхы" намгари" таян".

**Н.Вэнго' тадтавы сидягыхана маннинда" тохолковы" ты" пэртия" ненэция".**  
**Н.Вэнго' падвы**

Сё" мэць

тохоламбагуда

Елена Лапгандер, сёэтэй нява" таңдая" Тазовской район няна хан"нась. Таянна 120 цацекым' тэравы. Тикы цацекы" мале сё" мэць, трахадя' теневана". Тиканда сё мэта нява" тамна тяхаку" тохоламбавыда. Теда тю"у миңдя илангы ненэцие" департамент ерв Елена Баранова тарем' лахана:

-Сие ниць ирыхана Елена Лапгандер Хальмер Седен' цани' тута. Тамальгана цахана цэда хардаха"на тохолкода цацекэхэ" тэворта. Пыда нерданда сё" мэта". Сёэтэйдо' неновна тохоламбагуда. Маси" цамгэ кондэртахана тохоловы цацекыда намдангана".

Теда мэта пона" пудана ирыхана мале сян цацекым' неновна тохоламба пянгуда. Ваднандо' тикыда тамна тыха' тохолкованзь цэдарагунда.

Сывы

**ханелавахандо' хая"**

МОП «Новопортрыба» халаям' пэртия" ненэция" сыв Ямальской районхы Яптик' Саля' хэвхана сэврим' ватабасеты". Тюку по' мат" бригадахана ненэциедо' мэць Халаям' пэрма серкана пла намда Константин Патьевич Окоэтэго бригада тер' мер томдаба пэрнадо'. Тадри Хабей то сё явхад Новой Портан' илелава хардахандо хандо".

Сиддо', хэвханандо' халедэвы нидо' хосая мале ся «Урал» тута". Хаця' ньла"махадандо' сие ниць ирыхана Новой Порт' ваггахал хабэй ид' танабада сэврим' царти халаям' ватаба пянгу".

**Нэрм ня мюселъяд"**

МОП «Ярсалинское», «Панаевское» харто' иленя" т пэртия" тюку аляха"на цар пэдари" нид нэрм няю' м селманзь мэ". Цахакуд сы иры' ямбан' ханото' пянэ: медавы пэхэрэй" хрумни" хурабидо".

Малкодидо' хадодо' там тыхакумна спортембидо'. И дара' поңгана тэхэ" харвал иңгней" талса пэрна". Пя хангана хадырты ты" пани" тю"уд санарна". Ца ширхана ты" икм' тамина санабтангуда. Надьбято' пэртия" мюселмандо' не тыто' хадом' малпидо'.

Нармы" хабте"я" нэрм ня ялмахадандо' теневана". Пидо' цэрэй то"мандо' н панзолэйдо'. Пыдо' цод" аля явм' мадавариин' хаме-

**Х.Нямб пад**



Мюсевари сер



Ты" пэртия" тохолку"

•Си"ив яляхана

**Ҳэрм тер" илам тохоламби"**

Ҳарка марка"на илена" луди" поңгана Һэрм тер" илам" торомдаван" харванадо" Һока. Һадьбато" ты пэрти" Һэсыхы" ядэрҗа". Ты" сапо"лана иры" самблянизмдей яляхана Ноябрьск маркад экспедиция Һэдалэяць. Пыдо" пяко" Һэсын" «Дети - Дил» община" хан"җаць. Таяна ненэй ненэцие" ханзер" илевам" манэсарҗаць.

Мядонда" луди" не", ненэй не" мяд манзай" пэраць ядабидь. Хасава" нито" поңгана мэць. Сэбар" ненэциеде" помнандо" пирдырҗаць.

**Сидяңг" выставка**

Мэтава" похонана" тянэ тэнз" ненэця" Нью - Йоркахана юдимдей ООН сессиям" мэта". Тикы няю" я" тиңгы тянэ тэнз" ненэцие" секретариат тадтаңгоди" сидяңг" выставка" ханҗада. «Право на воду» выставкадо" нубета. Харвана" няхар" сидяңг" Һэдара пир"җа". Хусувэй сидяңгаханда мале сян вадам" падбата тара. Пуда нюмда хавна, тэнзамда падбата серо"җа.

**Едэй закон**

Мале сян яля" хэ"мяхад Россияна" Минприроды едэй законм" Һадимдемби. Тад нерня" хуркари" невхы лы", нямд", тамна Һани" яело" я" Һылад сабкаба нидо" Һэдараманҗу". Ненэй ненэцяҗэ етри" хомбадина" я" нямдона" Һани" хомба вэва. Тарця Һамгэ" ма"ламба тид" наукахана манзаранари" пиртадо".

**Пирдырҗаць**

Хэвы си"ив яляхана Тазовской район сэбар" ненэця" пирдырҗаць. Пыдо" райоңдо" тер" хавна Пуровской районха, Самбургхад сэбар" турҗаць. Һокханда мат" ю" няхар" хасава пирдырҗаць. Поңганандо" пирибтя" Һани" таяняць. Нердена яля" Тасу яв" салаба ниня тубкам" моэпиць. Мерця" сахамзэ пирдырҗэ Һэвадэйдэць. Няхар" яля" ямбан" нумда вэва Һэсь харад" мюня тынзэнотаць. Сюрберць Һани" пин" ниць ханас". Хано" санарпич. Һопой яхад няхар" санарҗаць. Нерня ха"амвыдо" мякто" терси" ниць хан". Ты" сапо"лана ирыхана районханандо" Россияна" чемпионатм" мэта". Тада" нерня ха"амвыдо" таяня" пирдырманзэ Һэдараңгудо".

**Илаңгы ненэциена" тасалкуць**

Хэвы си"ив яляхана Тюмень маркана илаңгы ненэця" тасалкуць. Ямална" хуркари" районхат, маркат тэвдыаць. Пыдо" нодяко" Һэсыха"на илебей ненэцието" ханзер" илевам", Һамгэм" пэрмам" ваде"җаць. Тикы хавна тад нерня" тамна Һамгэм" сертабавамдо" таслаць. Маня" «Ямал - ню"на" я!» ассоциацияхана мэна" илаңгы ненэциена" Һани лаханачь.

**Лекар" ненэцяңг" тэворҗа"**

Тюменской лекар" академияхана манзарана" Һэрм тер" хабцяңг" тохоламба пяць. Хабихи", ненэй ненэцяңг", санэрк" тэворта". Мале сидя" по" ямбан" Тазовской районан" Һэдальрҗаць. Та" Тасу явхана нядэна" ненэцие" мяк" тэвормыць. Хусувэй мят" туюҗыць. Хуримна хонрамбвыдо". Вэидо" хан"лавы". Пуна лекар" тарем" тасладо", ненэй ненэцие" «гипогликемия» хабцяңдо" Һадимы. Тикы вэяхана сакарто" тяньюмы. Тикы хавна сейдо" еде". Неноховавна не" хаңгурҗа" Тадри Һэда няю". Паюте терха" хаңда". Таяна илена" ненэця" тамна сававна манэ"мадавэй".

М.Марью  
падвы"

Е.Т.Пушкарёва

Си"ив Харв маркана Һэрм тер" депутатамдо" ядабтаць. Елена Тимофеевна Пушкарёва Приуральской, Шурышкарской районва-

**Депутатамдо" ядабтаць**

на, Лабытнанги мар"мна депутатүэ тара. Тада сита тэравы" нида лаханакон" Һадонзэ. Һэрм тер" нямдо" нюртей ядабтамбидо". Сидя юд" мян ненэця" товвыць.

Пили" нерде Елена Тимофеевна Законодательной Собранияханандо" Һамгэ то"одха закон" ня"амвамдо" ваде"җась. Хибям" ядабта"мамда, Һамгэ нямна хонарковамдо", Һэрм терха" нятна закон" тензэбтець.

Пуданда Лабытнанги" Дума" ерв Николай Пивоваров лаханась. Пыда Һод" ханзер" депутатандо" манзаравам" ваде"җась.

Һэрм тер" ниць муңзю". Һанина ерво" ядабтамбабато", иле харад" няримна хонаркосеты". Тада" ненэця" Һани" нито" ханзер" илева нямна юнраць. Товопогол, Халаспугорхана, Чапаевск Һэсыхана илена" ненэцие" ила вэва Һэвам" ваде"җаць. Пон" Һопой яхана манзарани" Һэрм тер" Һамгэхэртасьвам" хэтаць. Һэцекохэ"на манзарани" недбья тянэ Һэвам" ваде"җаць. Һэрм тер" хэтыбада" вади депутатха" падарт" падыбидинзэ. Маси" сяхари" хэтивэхэт Һамгэм" тасла, хибям" нида ерво"на" пирта".

М.Яр" падвы



Иизелена" ненэця"

**«Буранана"»  
сава" Һэбтом?"**

Тандая" Салехардахад Уэлен Һэсонд" няхар" «Тайгам» нубета мерета «Буранана» няхар" хасава Һэдалэйдэць. Тамальнугана тицьсы. Мерця" нерад Һэсь. Сиддо" Һаха" Һэдарамбада" ненэця" Һудидо" пейдець. Сехэрэндо" ямбадан" «Буранато"» Һамгэто" вэва Һэвам" тасламанҗу". Россия яханана" сертабада" «Буран"» Рыбинск маркана ма"ламбидо". Һа"и сертаба пя"маңдо" мальнугэхэд, ханьяри" Һэдальрҗаць. Нерде 1974 похона Һэдалэльыдаць. Тада" Һэдальвадо" сямятхат яңга. «Тайгам» нубета «Буранм"» етри" несэймдамбидо".

Минзяңдо" ямдо" няхар" ирыхад ватамбой ялэ" тынзэндарев" санопанҗудо". Уэлен Салехардахад сидитет енар" километра" хункана Һа. Тикы хубта я. Тарем" Һэдалэро"мадо" яңгу. Серм" пэртидо" тарем" лахана":

- «Тайгам» нубета «Буранана"» тикы сехэрым" пирдалеңгудо. Мэё. Неноховавна моторта сава.

Мэта ханото" тарця Һэсь, «Буранм"» мэта" ненэцие" ед" Һани ма":

- «Буран" мэтина" пихид ховына" ни"

җа". Хусувэй яля" пыхыдадо" тохоламбидь. Хуркари тецьди, хад тенева". Мяцьда яхана выңгана, Һэдара" поңгана нылана, хонё тенева". Һопой ядэрман" харвана Һокась. Поңгадаңдо" няхарпой сэбар ненэциам" тэраваць, - Аркадий Попов, ервотадо" ма.

Тад им" Һэдараб", тикы хасава" тоенана серт" пыхыдадо" мипидо". Сехэрэндо" ниня надо", яха", то", сисьда Һэдара" еся яңгораха" Һэңгу". Тецьдыхана «Буран"» сулурпа тараңгу". Сэв" хункана Һамгэхэрт харад яңгода.

Май иры" пудана яляха"на няхар" ненэциема" Чукоткан" тэвбато" тара. Тамальнугана сехэрэндо" Һокаюм" пелямда сиданҗу". Сынҗосыда явна Һэдалэвандо" ямбан", ядембада харад мюня сенҗувидо" ни" Һа". Нерде яляха"на мэ"манда Һамгаридо" тая". Соламбада ханакото" мюня Һаврато" хавна, сидя енар" километра пират" мэ"ма пир бензиндамдо" пэмби".

Чукоткан" тэвбато" «Буранана"» хурка Һэва тикахана пуномда. Һэдалэда" ниня" тамна Канадахана Һэда Квебекхана Һэда «Буран"» сертабиолва завод" нё син" тоярман" харва". Тамальнугана маңда": «Хар"на" Россияхана сертавы «Буранана"на"» това"!

Ольга Сытник" падвэвна



М.Сэротэтто

Максим Сэротэтто харта илена ненэц' Ямальской район тер. Теда' мята Сая ямд' нявотана Хадыта яха' нявхана һа. Салемал хардахад ня хар' һэдалава. Округхана' һоб' юнета ненэц'ма'. Саць себар' хасавана. Һокханда хасаваяуд' мэва' Надым маркана таро'ма серкана ширдамда

## Хадыта яха' нявхана

хось я'ма.

Тюку ялха'на няданда переня нида, сава нида мякканда һобт' ма'эйдац. Ты' сапо'лана иры' 13 ялхана няна' 30 поданда хаясь. Сита тенева' ненэц' намдвандо: сер' ханярид танярид һэдале, трэколха'на, «Буранахана» таславы яля' ниц' варка'.

Максим не Анастасия тет не нямда няц' һарка'я мято' сидя ямб тольм' хамедавыц' Хуркари' һавар' тэри танзерец. Ненэй ненэц' мэта хэбидя ям хансипой ханта ни һа'. Тю'уй Нум' Вэсакох' тым' нэкалца'. Максим хэһа' ханда пьи' вэитэйда. Я' һавананда нисядо' һюхута ялриндо' сэр' ты' ми'мы. Тамальһыгы яляхат Сэротэтто еркарамдо' мэ'завэдо'.

Мякна ненэц'юг' Миха-

•Маня" культурава"

ил Попов нерде вадам хана:

-Мань нисями' фини' саю, таддиакд Германия саю ся'алрамба таравы. Тюку нэрм яханана' илена ненэй ненэц'иэ ёльце савуцетыда. Пыдара' невхы ирира' Сейч Сэротэтто яв ит' еремы. 70 лудам' тедавьсы. Таддиакд тикыда наһэда по' пеля' тыта һамзахана яхандо' хэб'яндо' һэсонд' һавламбаваыда. Һацекыей', тикара' падавиг.

Һобкад пере хасаваяуд' сямьян себар' нита поһгад Максим' һадиманда һобтарем' нензел' ни һа'. Пыдар мякканд мэвами' ихияни' ёльце сава. Нисяр, илеванда малыһгана һоб турцеты. Пыдар хэвхананда мэсетын. Ню'ни' ня' сянакосетын. Пуна нисянд ня' савовна нини' тенева'на ненэц'иэ хаянинь. Пы-

дар тыд, мят мэввана ня'амбир. Ненэй ненэц'иэ илам' тамна тяха' минрер. Ханм' мись тенева'н. Сеейтэй ненэц'янд. Һобтарем' тикы һани' подвиг...

Максим ед' миндя' вади мядондида яля' вэс' вадэ'ядонь. Эдман Неркаги, «Ямал - нью'на' я!» ассоциацияна' президент' марц'хы вадам' хэтась: -Пуда мэ'мы ю' пор тоена хаяц' Юнета ненэц'иэ хаян. Россия яна' солдат'иэ тарасанва. Танияд солдат' ервиэ тохолоковань һэдарава' сит харваса'ма. Янд хобациян' тонась. Теда' поһганана' мэн. Сава Тадверня индата пиртя хасаваяуд' пян. Сит пыдаван' харвана илангы ненэц'иэ һадимда. Һобтарем' нида' нядабаһгу', себар' һэһгу'...

Лахана'мито' поһгана мядонда' ненэц'иэ пин' тарасетыд'. Невхы иригато' сянакубц' тензетесеты'. Ханяһыдо'



В.Пырико

мядм' сюрте һэдальерһац' Һанидо' «Буран» мэ'һац' Таддиакд һани' мядм' сабсетыдо'. Ненэц'иэ мядо'ема ялядо' һули' савовна хаясь. Пиһэ хэ'мяхаданда, ненэц'иэ мякто' һэдалавандо' нерня, Максим Сэротэтто няхата сейхад миндя вади хэтась.

Х.Сэрьяламдик' пады



Сянакода' хасавана



Мак' турта не

Вэсакохо' пухуц'яха' илевэһэ'. Хасаванда пухуц'яханда лаханабта, педа һоб нивы инзеле'. Вэсакода табедамбабата, неһэ тарем' һод' харта инда сер' мэһгуда. Сяхари' манзь пэрмы:

-Мань хар'ни' теневадм'! Пыдар һен табеку'!

Ся'ны һэбта һод' вэсакохо', пухуц'яха' һобкана нерманзь ядэрмэхэ'. Мяканди' итамди' минреванди' сер', минди' то вар лаһг' нимна һэвы.

## Сейда пинана һылека

(лаханако)

Хасавана пухуц'яханда валамьы':

-Сята нямна һен яд'! Танияна то вар лабараһгу'! Я' син мантэһгун'! Маханыку' мэд'!

Пухуц'яда вэсакохонда таминда пэбтера пэвы':

-Мань хар'ни' теневадм'! Ханямна ядвахадани' пыдар сел яһгу'!

Пухуц'яда вадида

хэт' махаданда, һэта һыламна яда лабаравы. Терсавэй' я син' мантэвы'. Вэсакода сян һатенабта, ярпата, тода яһговы. Ярац мякканда хэвы.

Пиһэ хэ'мяхаданда, хасавана мят' һылека товы. Хасаван' вахалмы':

-Я' һыл' мантэвы, маня' няна' тэввы, пыдар пухуц'яр'?

Хасавана мамы:

-Мань пухуц'яминь!

Һылека мамы:

-Тикавахана пухуц'яр пуня' ханад! Маня' тайна иландана' һоб ни тамбю'!

Хасавана тасиримна ёльце майвы', мамы:

-Мань ю' по' иле ня'һавась. Ю' по' пирдалембивась. Нянани' һоб ни тара'! Пыда сидипой' илми' сибимья. Хац' пыдара' ня'амбира', мань һыланахарц'ямд'.

Һылека һани манзь ха-

навэда:

-Пухуц'ям' пуня' ханабат, тикы е'эмня маня' нянд' ёнар' тэдаб' татавана'!

Хасавана мамы:

-Си'ми һеда' не'эльте'!

Һылека мамы:

-Нива' не'эльтеһгу'!

Хубтахана хасавана юрковы'. Пихиня пухуц'янда терм' намда. Ты' һэ' мун' һока' һэванондо'.

Һылека' не'эльтеһгу' сейда шиньы.

Та валакада.

В.Пырико' пады

### Учредитель

Департамент информационной политики и связей с общественностью Ямало-Ненецкого Автономного округа (г.Салехард, ул.Республики, 29)

Компьютерный набор и верстка  
Пантюк Светлана

Редакция' һэсь я: Салехард, март, Подшибикина, 17  
Редакторанда телефон 3-08-69, факс 4-53-32  
Газетана' индекс: 54391

Номер отпечатан в типографии ГУП ЯНАО  
«Издательство «Красный Север»

Тираж 998. Заказ 0135

Государственное учреждение  
ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ



Редакторһэ  
тарана

Хабэча  
Яунгад